

POSTSPORTVEREIN AUGSBURG

ABTEILUNG TISCHTENNIS



Regionalliga Süd '90/91

 **INTERROT**
AirService



ALLE GLÜCKLICHEN FAMILIEN GLEICHEN EINANDER

Nestwärme. Fürsorge. Geborgenheit. Um dieses Glück der Familie zu sichern, sollte es auf festem finanziellem Boden stehen. Und nicht erst, wenn das Nest leersteht. Rechtzeitig sollten Sie sich darum kümmern, wie Sie die Ausbildung Ihrer Kinder sichern oder fürs Alter vorsorgen.

Am besten sprechen Sie noch heute mit uns über die finanzielle Absicherung Ihrer Zukunft und der Ihrer Familie. Denn private Vorsorge beginnt bei uns.

Städtsparkasse Augsburg 
Ihr Lebensversicherer Partner

Liebe Tischtennis- Freunde



Der Postsportverein Augsburg bietet seinen Mitgliedern und Freunden auch in der kommenden Spielzeit guten Tischtennis-sport. Mit Hilfe des Hauptsponsors INTEROT war es möglich, die Mannschaft auf zwei Plätzen zu verlagern.

Jürgen Uweira und Gerd Richter heißen die Neuzugänge. Der 25-jährige Uweira feierte zuletzt mit dem TSV Milbertshofen den Aufstieg in die Erste Liga und wird den Platz hinter dem Chinesen Zhihao Shi einnehmen. Der 15-jährige Richter ist Schüler-Nationalspieler und eines der größten Talente im Bereich des Deutschen Tischtennis-Bundes (DTTB). Damit die Erfolgskurve des ehrgeizigen Schülers aus Ingolstadt weiter nach oben zeigt, wird der ehemalige Mannschaftsweltmeister Shi mit dem Youngster in Augsburg regelmäßig ein Individual-Training absolvieren.

Spätestens nach Bekanntgabe der Mannschaftsaufstellungen durch den Spiel-leiter wurde dem Betrachter der Regionalligaszene deutlich, daß das Leistungs-niveau erheblich zugenommen hat. Vor allem die Bayreuther Klubs, aber auch Weinheim, Neckarsulm, Milbertshofen und wir, stellen leistungsfähigere Teams als in der Vorsaison. Das Geschehen in der Meisterschaft 1990/91 kann also sehr spannend werden.

Spieler, Trainer und Vereinsverantwortliche haben sich zum Ziel gesteckt, in der Saison 1990/91 mit Erfolg mitzuspielen. Zum sportlichen Erfolg gehört neben Können und Glück aber auch die Unterstützung durch ein begeisterungsfähiges Pu-blikum. Deshalb ergeht an Sie, liebe Zuschauer, unsere herzlichste Bitte, die Mannschaft durch Ihren Besuch und Ihre Anfeuerung bei ihrem sportlichen Be-mühen zu unterstützen.

Mit sportlichen Grüßen

A handwritten signature in dark ink that reads "Peter Schnaas". The signature is written in a cursive, flowing style.

Peter Schnaas
Abteilungsleiter

Besser sehen und aussehen



Eine modische Brille zu tragen ist viel mehr, als nur aus der Not eine Tugend zu machen. Denn mit einer Brille sieht man besser und ... man sieht besser aus.

Augenoptik &
Kontaktlinsen
treppl GmbH

Ludwigstr. 22

Augsburg · Tel. (08 21) 5184 51

Heim- und Auswärtsspiele des Post SV Augsburg

Vorrunde (1990)

Tag	Datum	Uhrzeit	Heimspiel	Auswärtspiel
Samstag	15. September	19.00	TTC Weinheim	
Samstag	6. Oktober	19.00		SpVgg Ludwigsburg
Sonntag	7. Oktober	14.00		GTV Hohenacker
Samstag	13. Oktober	19.00	DJK Offenburg II	
Samstag	27. Oktober	19.30	TSV Milbertshofen II	
Samstag	10. November	19.00	ASV Eppelheim	
Samstag	24. November	18.00		FC Bayreuth
Sonntag	2. Dezember	14.30	SV Neckarsulm	
Samstag	15. Dezember	19.00		TV Hilpoltstein
Sonntag	16. Dezember	10.00		Steiner Bayreuth

Rückrunde (1991)

Tag	Datum	Uhrzeit	Heimspiel	Auswärtspiel
Sonntag	27. Januar	14.30		TSV Milbertshofen II
Sonntag	3. Februar	14.30	FC Bayreuth	
Samstag	2. März	18.00		ASV Eppelheim
Sonntag	3. März	10.00		SV Neckarsulm
Samstag	16. März	19.00	GTV Hohenacker	
Sonntag	24. März	14.30	Steiner Bayreuth	
Samstag	6. April	17.30		TTC Weinheim
Samstag	13. April	19.00	TV Hilpoltstein	
Samstag	20. April	18.00		DJK Offenburg II
Samstag	4. Mai	19.00	SpVgg Ludwigsburg	

Die Heimspiele in der Sporthalle der Berufsschule VI, Haunstetter Straße 59 (Parkdeck kurz vor Mercedes-Niederlassung), statt.

IHRE DIREKTE LINIE:

**HAMBURG
DÜSSELDORF
AUGSBURG**



Die schnelle Nord-Süd
Route nach München
und in die bayerisch-
schwäbische Industrie-
region.

Mehrmals täglich.

Von Montag bis Freitag.
Der direkte Draht
für Buchungen:

Tel. 0 40/59 59 02

Tel. 02 11/42 16 445

Tel. 08 21/70 50 51

oder in jedem
JATA-Reisebüro

Mit besten Empfehlungen*



Fordern Sie unseren aktuellen
Flugplan an: INTEROT AirService
Flughafen Augsburg

Vorstellung der Mannschaften der Regionalliga Süd für die Spielzeit 1990/91

TSV Milbertshofen II

Aufstellung: 1. Berthold Pilsl (26 Jahre), 2. Ralf Schreiner (21 Jahre)
3. Andreas Krämer (25 Jahre), 4. Richard Schneider (30 Jahre)
5. Martin Schauer (15 Jahre), 6. Wilfried Kinner (35 Jahre)

Zugänge: Berthold Pilsl (Post Mühldorf)
Ralf Schreiner (1. Mannschaft)
Andreas Krämer (1. Mannschaft)

Abgänge: Klaus Mühsimer (TS Karoth-Lappersdorf)

**Durchschnitts-
alter:** 25,3 Jahre

**Einblicke und
Aussichten:** Durch den Aufstieg der Ersten in die Bundesliga und dem dort praktizierten neuen Modus mit vier Akteuren, wurde die zweite Garnitur personell stärker. Ja, auf dem Papier muß man das Team Mil-2 zu den Favoriten zählen. Da aber der für die Erste Liga verpflichtete Pilsl laut Abteilungskleiter Rudi Bahacker nur von Fall zu Fall eingesetzt wird, kann man gespannt sein, welche Rolle die Münchner-Vorstädter spielen werden. Kapitän Kinner ist eher Pessimist und erwartet einen Platz zwischen sechs und acht von seiner Truppe. Anscheinend hat er mit dem Schickendasein einer 2. Mannschaft schon zu schlechte Erfahrungen gemacht.

**Tip des
Vereins-
vertreters:** Durch eine unsinnige Ausländerregelung in der Spielordnung des Südverbandes wird Steiner Bayreuth auf den Favoritenschild gehoben.

Saisenziele: Ein Platz im Mittelfeld der Tabelle.

Herzlichen Dank

allen Sponsoren und Werbepartnern für die
gewährte Unterstützung in der Saison 1990/91.

Post-SV Augsburg, Abt. Tischtennis

Für Bayerns Zukunft - menschlich und modern

Die CSU, die große bayerische
Volkspartei, gestaltet die
Entwicklung unserer Heimat
entscheidend mit.

Aus einer gewachsenen Tradition
bezieht die CSU ihre
demokratische Gesinnung,
die liberale Haltung
und ihre soziale Verantwortung.

Bernd Kötterle MSt.
Bezirksvorsitzender

Robert Schmid, MSt.
Bezirksgeschäftsführer



CSU *Miteinander
hat
Zukunft*

**Bezirksverband
Regensburg**
Geschäftsstelle
Bismarckstraße 11
Tel. 08 21 3 50 00
CSU-Stadtratsfraktion
Kollhaus
Tel. 08 21 3 24 23 70

SV Neckarsulm

Aufstellung: 1. Klaus Werz (30 Jahre), 2. Steffen Krämer (24 Jahre),
3. Alexander Mohr (29 Jahre), 4. Harald Gramer (23 Jahre),
5. Frank Hesseenthaler (22 Jahre), 6. Roland Benz (25 Jahre).

Zugänge: Steffen Krämer (TSV Heilbronn-Sontheim)

Abgänge: Norbert Schöllhorn (TTF Ochehenhausen),
Jürgen Gramer (TSV Weiltenhorn)

**Durchschnitts-
alter:** 25,5 Jahre

**Einblicke und
Aussichten:** Die Tischtennis-Abteilung des SV Neckarsulm feierte kürzlich ihr 60-jähriges Jubiläum. Die Sparte ist seit vielen Jahren eine gute Garantie für den Spitzensport.

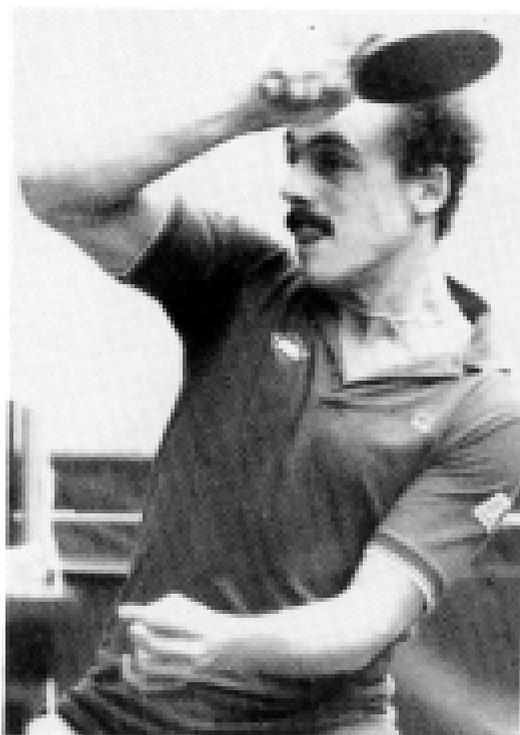
In den abgelaufenen zwei Spielzeiten mußte sich die Sportvereinigung jeweils mit der undankbaren Rolle des Vizemeisters begnügen. Eine Rückkehr in die 2. Bundesliga blieb der Truppe um Spitzenspieler Klaus Werz verwehrt. Für die neue Runde konnte sich der SVN zwar auf der Position zwei mit Linkshänder Steffen Krämer verstärken, mußte dafür aber mit Schöllhorn und Gramer zwei gute Leute ziehen lassen. Die freie Position übernimmt der bisherige Ersatz Roland Benz.

**Tip des
Vereins-
vertreters:**

Ohne Angabe einer Reihenfolge zählen beide Bayreuther Vereine, Augsburg und Neckarsulm zu den Favoriten.

Saisonziel: Ein Platz unter den ersten Fünf.

Klaus Werz, nach wie vor die spielstarke Nr. 1



CHARTERFLIEGEN



Individuell planen.
Bequem abfliegen.
Zeitsparend ankommen.
Sie mieten uns.

Wir fliegen Sie. Europaweit,
direkt und sicher.

 **INTEROT**
Die feine Art
anzukommen.

TTC Weinheim

Aufstellung: 1. Francis Sule (27 Jahre), 2. Peter Becker (26 Jahre),
3. Martin Gohr (26 Jahre), 4. Bernd Griesinger (21 Jahre),
5. Detlef Gähler (24 Jahre), 6. Hans Klump (33 Jahre).

Zugänge: Peter Becker (STV Hohenacker),
Bernd Griesinger (VfB Bruchsal)

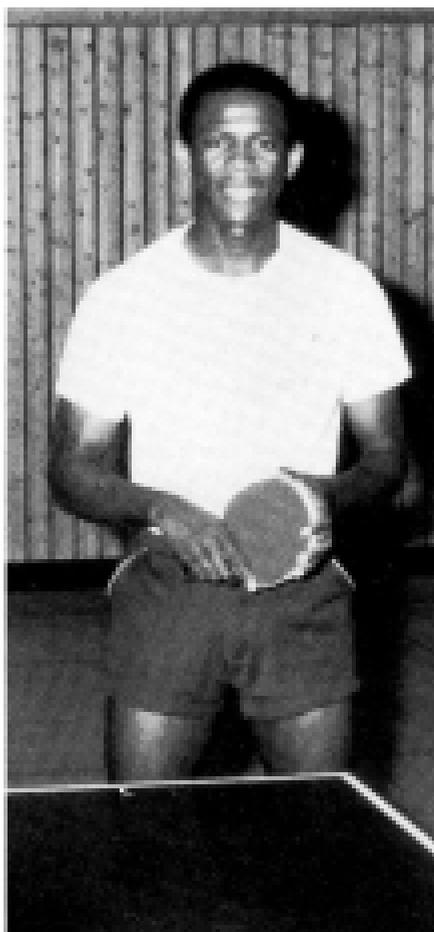
Abgänge: Helmut Mies (VfL Huppenheim),
Edwin Peyer (TTC Groß Rohrheim),
Christopher Thomas (SC Lerchenberg)

**Durchschnitts-
alter:** 26,2 Jahre

**Einblicke und
Aussichten:** Nachdem bei der Truppe aus
Baden in der vergangenen Sai-
son nicht alles nach Wunsch
gelaufen ist und am Ende mit
einem deutlich negativen Punk-
testand (13:23) nur der 7. Platz
herauszuprang, soll es in der
neuen Runde wieder ein gutes
Stück nach oben gehen. Die
Voraussetzungen hierfür wur-
den von den Verantwortlichen
geschaffen. Der frischgebacke-
ne afrikanische Vizemeister
Francis Sule ist ein weiteres
Jahr in Weinheim aktiv. Mit dem
früheren Bayreuther und bayer-
Einzelmeister von 1988, Peter
Becker, hat der Tischtennisclub
eine neue Nummer zwei. Die
Truppe wurde ergänzt um
Bernd Griesinger vom Regio-
nalligaabsteiger VfB Bruchsal.
Alfred Klump, der Manager der
Bergsträßer, will an der Tabel-
lenspitze mithalten. Er erwartet
die beiden Bayreuther Clubs als
absolute Topfavoriten.

**Tip des
Verbands-
vertreterers:** 1. FC Bayreuth, 2. Steiner
Bayreuth, 3. Post SV Augsburg.

Saisonziel: Bessere Platzierung als in der
Saison 1989/90.



Francis Sule hat in der vergangenen Spiel-
zeit nur 2 Einzel an Brett 1 verloren.

Ihr großer Einkaufs-Vorteil bei NORMA:

ALLE HÄNDE VOLL GESPART!



Wichtig: Die Ware unserer Hersteller wird ständig mit strengen Maßstäben von unseren Lebensmittel-Fachleuten geprüft.

Deshalb bietet NORMA die größtmögliche Garantie für Ihren Einkauf.

Nur beste Qualität setzt sich auf Dauer durch!



NORMA

ASV Eppelheim

Aufstellung: 1. Joseph Braun (21 Jahre), 2. Klaus Stroyer (28 Jahre),
3. Thomas Göbel (32 Jahre), 4. Uwe Hofbauer (29 Jahre),
5. Thomas Hoß (28 Jahre), 6. Jürgen Weber (25 Jahre).

Zugänge: Joseph Braun (aus der Tschechoslowakei)

Abgänge: Yves Maas (zurück nach Luxemburg)

**Durchschnitts-
alter:** 27,2 Jahre

**Einblicke und
Aussichten:** Mit dem vierten Platz in der vergangenen Spielzeit war der zweite badische Vertreter neben Weinheim sicherlich sehr zufrieden. Die Mannschaft dürfte auch heuer wieder zu soliden Leistungen fähig sein und einen Rang im Mittelfeld belegen. Der bisherige Spitzenspieler und luxemburgische Nationalspieler, Yves Maas, kehrt aus beruflichen Gründen in seine Heimat zurück. Sein Platz wird von dem in der Bundesrepublik noch unbekanntem Joseph Braun eingenommen. Nach Angaben aus Eppelheim ist Braun die derzeitige Nummer sieben der tschechischen Rangliste und war zweimal Dritter bei den tschechischen Meisterschaften.

**Tip des
Vereins-
vertreters:** Die Bayreuther Mannschaften werden ganz vorne erwartet.

Saisonziel: Gesichertes Mittelfeld.



**Wir haben
Ihre Sport-
Ausrüstung
Sie haben
Ihren
Sportspaß ...**

... in jeder Disziplin.
Es heißt ja nicht umsonst:
Gutes günstig kauft man
bei EGM.

EGM
Mode-Heim-Sport

Stübenstr. 11 - 75301 Balingen/B. Tel. 0714/37970

**Feinmechanik
Apparatebau
Verzahnentechnik
Wirbelsintertechnik**

Kurt Hacker

Gutenbergstraße 15

8902 Neusäß - Tel. 462008

TV Hilpoltstein

Aufstellung: 1. Rainer Schreier (19 Jahre), 2. Thomas Ehret (21 Jahre),
3. Rainer Frisch (25 Jahre), 4. Stefan Frisch (23 Jahre),
5. Peter Killian (28 Jahre), 6. Oliver Rothhaupt (14 Jahre).

Zugänge: Oliver Rothhaupt (SC Uttenreuth)

Abgänge: Daniel Geupel (Jahn Nürnberg)

**Durchschnitts-
alter:** 21,6 Jahre

**Einblicke und
Aussichten:** Als Aufsteiger in der vergangenen Spielzeit sind die Mittelfranken dem Abstieg nur hauchdünn entgangen. Bei 5-31 Punkten war das Spielverhältnis am Ende besser als das von VfB Bruchsal und sicherte den Erhalt der Regionalliga. Die Aufgabe wird für das Team um den Sonderklassenspieler und Juniorenauswahlmann, Rainer Schreier, diesmal auf keinen Fall leichter. Als einzigen Neuzugang präsentiert der TV Oliver Rothhaupt vom SC Uttenreuth. Der erst 14-jährige gehört zu Bayerns Talenten und rangiert in der Jugend-Rangliste auf der Position fünf. In der Regionalliga wird der Youngster aber bestimmt noch Lehrgeld bezahlen müssen.

**Tip des
Vereins-
vertreters:**

1. FC Bayreuth,
2. Augsburg,
3. Steiner Bayreuth.

Saisonziel: Wie schon letzte Saison kann das Ziel nur Klassenerhalt heißen.

Rainer Schreier, wie vergangene Saison an Brett 1 spielend, möchte auch in dieser Runde mit positivem Spielverhältnis (1999/00 16:15) zum Klassenerhalt beitragen.





RESTAURANT
ATHEN
GRICHISCHE SPEZIALITÄTEN

**Friedrich-Ebert-Straße 5 1/2
8900 Augsburg-Göggingen**

Öffnungszeiten:
tägl. 11.30 - 15.00 u. 17.30 - 1.00 Uhr

Kein Ruhetag

bei schönem Wetter Sommerterrasse
wir bitten um Tischreservierung

Telefon (08 21) 99 26 89

4 vollautomatische Kegelbahnen im Keller
mit eigenem Eingang

Wir haben noch Termine frei

SpVgg. 07 Ludwigsburg

Aufstellung: 1. Herman Hopman (36 Jahre), 2. Magnus Langenstein (27 Jahre),
3. Timo Reiner (18 Jahre), 4. Heinz Klinger (26 Jahre),
5. Olaf Lederer (23 Jahre), 6. Friedeman Wagner (19 Jahre).

Zugänge: Timo Reiner (TTC Frickenhausen),
Friedeman Wagner (TTC Frickenhausen)

Abgänge: Jürgen Wörner (TSV Burgstall)

**Durchschnitts-
alter:** 24,8 Jahre

**Einblicke und
Aussichten:** In Ludwigsburg gibt man sich keinen Illusionen hin, der ausgezeichnete sechste Platz ist nicht wiederholbar. Im Gegenteil, in der neuen Spielzeit rechnet man in Ludwigsburg damit, in den Absteigekampf verwickelt zu werden. Ein Grund ist sicher die Rückkehr des Routiniers Jürgen Wörner zu seinem Heimatverein. Außerdem ist den Württembergern die größere Ausgeglichenheit der Regionalliga in der kommenden Spielzeit nicht verborgen geblieben. Mit der Verpflichtung der beiden Junioren aus Frickenhausen könnte ein vielleicht zukunftsweisender Verjüngungsprozess eingeleitet werden.

**Tip des
Vereins-
vertreters:** Favorit für den Gewinn der Meisterschaft ist Steiner Bayreuth.

Saisonziel: Klassenerhalt

Warum nicht diesmal den Neuen leasen?

- Sprechen Sie mit uns,
wir sind Fachleute dafür
- markenunabhängig und
unbürokratisch
- privat oder gewerblich,
Zweitwagen oder Fuhrpark
- ganz gleich, für welches Auto
Sie sich entscheiden:

Wir schneiden Ihnen ein
Leasing-Angebot nach Maß

ALD AutoLeasing GmbH
Niederlassung Augsburg
Neuburger Straße 150 - 8900 Augsburg
Telefon 0821/740040 - Telex 533671

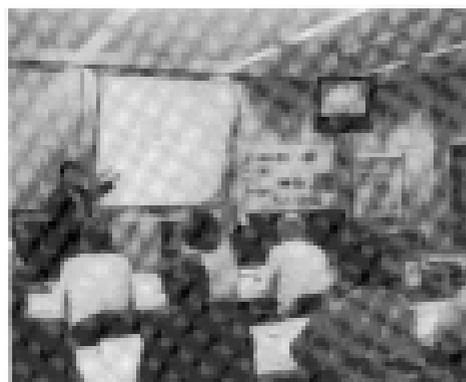
Deutschlands große
Autoleasing-Gruppe



SIEMENS

Fortschritt
macht
Schule

Training für Automatisierung Lückenlos und kundennah



Die besten Maschinen und Anlagen für die Produktionsautomatisierung nutzen wenig, wenn die Menschen, die damit arbeiten, nicht mit ihnen vertraut sind. Leistungsstarke Funktionen bleiben dann ungenutzt, Fehler und Ausfälle häufen sich. Die heutigen, hochinnovativen technischen Geräte und Systeme erfordern allerdings Kenntnisse und Fähigkeiten, die über das Spektrum der bisherigen Ausbildungsberufe weit hinausgehen.

Fachliche Weiterbildung ist also unumgänglich, wenn Sie wollen, daß Ihre Produktion komplett beherrscht wird. Und genau dafür sorgen wir!

Mit dem Weiterbildungsangebot der Siemens-Trainings-Center für Automatisierung.

München
8000 München 80
Postfach 20-21 09
Richard-Strass-Str. 76
Tel.: (089) 92 21 -27 96

Es bietet Ihnen folgende Vorteile:

Erfahrene Dozenten

Unsere Dozenten sind in ständigem Kontakt mit den Forschungs- und Entwicklungsabteilungen, den Werken, den Anwendern – und sie sind fachlich und didaktisch umfassend geschult.

Lückenloses Kursangebot

Siemens entwickelt und produziert alle für die Automatisierungstechnik notwendigen Geräte und Systeme. Für dieses komplette Spektrum – aber auch für produktneutrale Themen – bieten wir das entsprechende Training: rund 300 verschiedene Kurse.

Praxisnahes Training

Jeder Ihrer Mitarbeiter trainiert am Gerät oder System oder übt die optimalen Einsatzmöglichkeiten. Dabei lernt er auch, Bedienfehler zu vermeiden, die im laufenden Betrieb kostenintensive Konsequenzen hätten.

Individuelle Weiterbildung

Unser modulares, nach Ausbildungsstufen strukturiertes Trainingsangebot erlaubt eine individuelle Weiterbildung. Wir kommen auch zu „Inhouse-Kursen“ zu Ihnen und initiieren Ihre Mitarbeiter in ihrer gewohnten Umgebung. Sprechen Sie uns an. Sie sparen Zeit und Geld.

Kurze Wege

wir haben in 20 Großstädten der Bundesrepublik – von Hamburg bis München – Trainings-Center eingerichtet. Außerdem sind wir weltweit in 15 Industrieländern vertreten.

KURIERDIENST



Brandeilige Dokumente.
Vergessene Arbeitsunterlagen.
Sehnlichst erwartete Klein- oder Ersatzteile.

Wir beflügeln Ihren Eilversand

Zwischen Augsburg, Düsseldorf und Hamburg gibt es kaum einen schnelleren Kurier. Abholung und Zustellung auf Wunsch.



Und so klappt es doch noch.

Steiner Bayreuth

Aufstellung: 1. Milan Orlovski (38 Jahre), 2. Josef Dvoracek (38 Jahre),
3. Gerald-Stein Weikert (23 Jahre), 4. Peter Betsch (32 Jahre),
5. Ingo Haumer (19 Jahre), 6. Rainer Kirschner (33 Jahre).

Zugänge: Josef Dvoracek (Banik Ostrau)

Abgänge: keine

**Durchschnitts-
alter:** 30,5 Jahre

**Einblicke und
Aussichten:** Das Hauptziel von Abteilungsleiter Horst Steiner, der Aufstieg in die dritthöchste Liga, wurde souverän erreicht. Der Ex-Bundesligist schloß die Runde der bayerischen Oberliga mit einem Punktesaldo von 32:0 ab und ließ sich auch vom Lokalrivalen FC nicht stoppen. Für die Konkurrenz und auch andere Insider ist das Team aus Oberfranken der Favorit Nummer eins im Kampf um den Aufstieg in die 2. Bundesliga Süd. Neben dem Europameister von 1974, Milan Orlovski, haben die Wagnerstädter mit Josef Dvoracek einen weiteren tschechischen Ex-Nationalspieler in ihren Reihen. Die Verpflichtung eines zweiten Ausländers wurde durch die umstrittene Änderung der Spielordnung des Süddeutschen Tischtennis-Verbandes möglich.

**Tip des
Vereins-
vertreters:** Als Favoriten wurden beide Bayreuther Teams und
Augsburg genannt.

Saisonziel: Platz zwischen 1 und 3.

Bei Sportverletzungen:



direkt vom
Sanitätshaus

DRESCHER+LUNG GmbH

Augsburg-Gögglingen
Klausenberg 36, Tel. 92011

Kemphen/Allgäu
Bahnhofstraße 42, Tel. 21035

89041 Friedberg
Hergottsh-Str. 6, Tel. 899372

Jeweils eigene Parkplätze
— Alle Kasern —

- Handgelenkbandagen
- Ellenbogenbandagen
- Knöchelbandagen
- Kniebandagen
- Bruchbandagen
- Elastische Binden
- Leibbinden
- Gürtelstützlinge
- Medizin-Gesundheitsschuhe
- adidas-Speziialschuh „adimed Stabil“
zur besseren Stützung des oberen Sprunggelenks

FC Bayreuth

Aufstellung: 1. Piotr Molenda (27 Jahre), 2. Dietmar Kelkel (37 Jahre),
3. Paul Link (28 Jahre), 4. Witold Woznica (40 Jahre),
5. Abris Leibach (30 Jahre), 6. Martin Deffner (28 Jahre).

Zugänge: Piotr Molenda (Gliniewice/Polen),
Dietmar Kelkel (Grün-Weiß Hamm),
Abris Leibach (Grün-Weiß Berlin)

Abgänge: keine

**Durchschnitts-
alter:** 31,6 Jahre

**Einblicke und
Aussichten:** Hinter dem Lokalrivalen Vizemeister in der Oberliga, Gruppe Bayern, ver-
danken die Mannen um Senior Woznica den Aufstieg in die dritte Liga dem
Rückzug der Reutlinger Rosas. Nicht nur was das Durchschnittsalter an-
belangt, auch im Hinblick auf das Leistungsvermögen, sind die Bayreuther
aufgrund ihrer spektakulären Neuzugänge Spitze. Der Polo Molenda ge-
hört in seiner Heimat zur Elite und die beiden anderen, Abwehrspieler
Kelkel und Abris Leibach, können auf eine erfolgreiche Karriere in der
1. und 2. Bundesliga zurückblicken. Zweifel an der Spielstärke des routi-
nierten Neulings kann es schon deshalb nicht geben, weil Paul Link als
amtierender bayerischer Einzelmeister in der Rangliste erst an der Posi-
tion drei aufgeführt ist.

**Tip des
Vereins-
vertreters:** 1. FC Bayreuth, 2. Platz für Steiner Bayreuth, Post SV Augsburg oder
Milbertshofen.

Saisonziel: Die Meisterschaft und der
Aufstieg in die 2. Bundesliga.

Piotr Molenda, polnischer
Spitzenpieler, will mit seinem
Überdurchschnittlichen Können zum
Aufstieg für den FC Bayreuth
beitragen.

In seiner ersten Saison in Deutsch-
land tritt er als Nr. 1 an die Plätze.



DJK Offenburg II

Aufstellung: 1. Bernd Müller (25 Jahre), 2. Christian Feißt (17 Jahre),
3. Michael Schwoikert (26 Jahre), 4. Martin Frey (35 Jahre),
5. Michael Kopf (21 Jahre), 6. Gerd Chrzanowski (19 Jahre).

Zugänge: Christian Feißt (TTS Hofweier)

Abgänge: keine

**Durchschnitts-
alter:** 23,8 Jahre

**Einblicke und
Aussichten:** Als Zweiter der Oberliga Baden-Württemberg rutschten die Offenburgler durch den Verzicht der Reserve des SSV Reutlingen noch in die Regionalliga. Seit Jahren verzichtet die Vereinsführung in Offenburg auf spektakuläre Neuverpflichtungen und nimmt sich dafür in besonderem Maße dem talentierten Nachwuchs im sübadischen Raum an. Dadurch kann sich nicht nur die Spitze sehen lassen, sondern auch die spielerische Breite ist beachtlich. Die Substanz dieses Teams, verstärkt durch das 17-jährige Talent Christian Feißt, wird in dem Fachorgan "deutscher Tischtennis-sport" als solide beschrieben. Inwieweit das Können der 2. Mannschaft auf der Burda-Stad über für die Regionalliga ausreicht, bleibt abzuwarten.

**Tip des
Vereins-
vertreters:** Ohne Reihenfolge wurden Bayernh, Augsburg und Mülberrshofen genannt.

Saisonziel: Mit dem Verbleib in der Regionalliga wäre man zufrieden.

FENSTER-TÜREN-TORE

vom Fachmann für Neu- und
Altbau

Wir bieten Ihnen:

- Großen Ausstellungsraum
- Riesiges Sortiment namhafter Hersteller
- Fachmännische Beratung
- Aufmaß
- Komplettmontageservice
- Öffnungszeiten:

Mo.-Fr., 7.30-16.30; Sa., 9.00-12.00 Uhr

M STUMPF

Derchinger Straße 145c · 8900 Augsburg

Telefon 08 21/71 80 91

GTV Hohenacker

Aufstellung: 1. Szabolcs Marcsffy (40 Jahre), 2. Alex Brunner (38 Jahre),
3. Jens Distelrath (18 Jahre), 4. Mario Lietzau (28 Jahre),
5. Jürgen Auzwarter (23 Jahre), 6. Hartmut Knabben (28 Jahre)

Zugänge: Jens Distelrath (SSV Reutlingen),
Jürgen Auzwarter (SSV Reutlingen)

Abgänge: keine

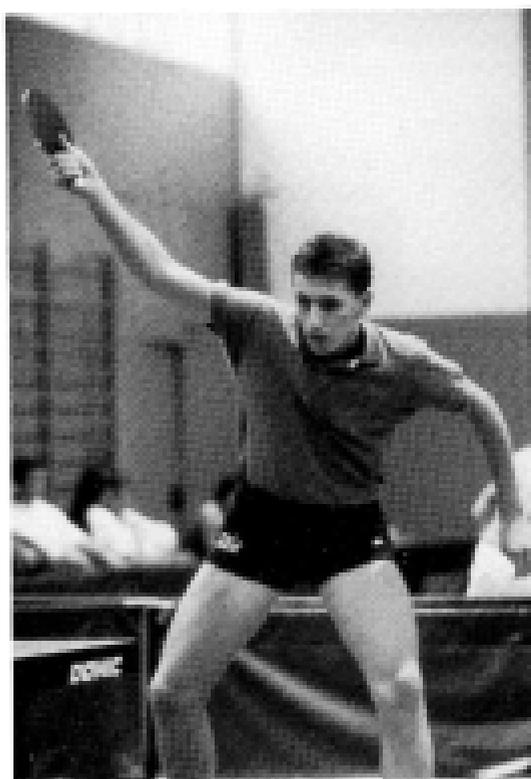
Durchschnittsalter: 28,5 Jahre

Einblicke und Aussichten: Der Neuling kommt aus der Oberliga Baden-Württemberg. Die Meisterschaft und den damit verbundenen Aufstieg hat die Stuttgarter Mannschaft einer guten Rückrunde zu verdanken. Hohenacker gab durch die Niederlage gegen die Reserve des TSV Sonthofen nur zwei Punkte ab und erreichte am Ende eine Gesamtbilanz von 31:5. In Hohenacker ist man sich der Tatsache bewusst, daß es in der Regionalliga für das an zwei Positionen veränderte Sextett sehr schwer werden wird. Die neuen Leute Distelrath und Auzwarter kommen beide vom SSV Reutlingen II und können mit ihrer Spielstärke den Klassenerhalt nicht garantieren.

Tip des Vereinsvertreter: Die Prognose lautet Bayern und Augsburg.

Saisonziel: Klassenerhalt

Jens Distelrath, der Neuzugang von der Reserve des Bundesliga-Clubs SSV Reutlingen, will auch in Hohenacker, an Platz 3 eingesetzt, sein gutes Spiel unter Beweis stellen.



Unsere Kunden...



...haben es besser

Verkauf:

Montag bis Freitag:
8.00-18.30 Uhr

Samstag:
8.00-14.00 Uhr

Besichtigung:

Sonntag:
14.00-18.30 Uhr

Sonntag:
19.00-12.00 Uhr und
13.00-18.30 Uhr

keine Bestung -
kein Verkauf

Kundendienst:

Montag bis Freitag 8.00-21.00 Uhr

Sonntag 8.00-13.00 Uhr

**Wir tun mehr —
für Sie und Ihr Auto**

Robert-Bosch-Strasse 5
am Autobahnzubringer Ost
8000 Augsburg
Tel. (08 21) 7002 511

OPEL
SIGG

Chronik

1927 Gründung als Post-Sportverein Augsburg e.V.
Vereinsfarben: Gelb-Blau

Heute (Mitte 1993) hat der Verein an der Grenzstraße in
11 Abteilungen ca. 2500 Mitglieder, davon 110 in der

1948 gegründeten Tischtennisabteilung

Von 1966 - 1972 gehörte die erste Herrenmannschaft sechs Jahre der
1. Bundesliga im Tischtennis an.

Der größte Erfolg einer Mannschaft war 1967 der Gewinn der
Deutschen Pokalmeisterschaft in der Aufstellung Martin Neß,
Peter Stähle und Günter Wuchenauer.

Die neuere Chronik der Abteilung verzeichnet:

1976 Aufstieg in die Landesliga

1978 Aufstieg in die Bayernliga

1980 Aufstieg in die Regionalliga Süd

1981 7. Platz in der Regionalliga Süd

1982 3. Platz in der 2. Bundesliga Süd (Regionalliga umbenannt)

1983 Abstieg in die Oberliga Süd

1984 2. Platz in der Oberliga Süd

1985 Aufstieg in die 2. Bundesliga Süd

1986 8. Platz in der 2. Bundesliga Süd

1987 2. Platz in der 2. Bundesliga Süd

1988 7. Platz in der 2. Bundesliga Süd (Zwangsabstieg wegen Neueinteilung)

1989 4. Platz in der Regionalliga Süd

1990 3. Platz in der Regionalliga Süd

1991 Ziel ist ein Platz unter den ersten Drei

Spielerkader des Post-SV Augsburg in der Regional-Liga Süd der Saison 1990/91

Name	Geburts-Datum	Im Verein seit	Beruf
Zhihao Shi	26.09.59	1989	TT-Trainer + Spieler
Jürgen Uwins	14.04.65	1990	Student
Gerd Richter	29.12.74	1990	Schüler
Christian Herbst	30.12.69	1987	Student
Dieter Voigt	08.12.58	1970	Jurist
Reinhold Berger	04.08.61	1981	Student

Zhihao Shi

Jürgen Uwins

Gerd Richter

Christian Herbst

Dieter Voigt

Reinhold Berger

Autogramme



Post SV Augsburg



ZHILIAO SHI

Alter: 31 Jahre

Rangliste: — 1 —

Sportliche Erfolge: Weltmeister mit der chinesischen Mannschaft 1981, chinesischer Einzelmeister 1978 und 1979

Frühere Vereine: TTC Zugbrücke Grenzau 1987—1989

Bei Post seit: 07/1989

JÜRGEN UWIRA

Alter: 25 Jahre

Rangliste: — 2 —

Sportliche Erfolge: Bayerischer Meister im Doppel 1987 und 1990
8. der Bayerischen Rangliste 1989/90

Frühere Vereine: TSV Schongau
TSV Oberboism
Post SV Augsburg
SC Fürstenfeldbruck
TSV Milbertshofen

Bei Post seit: 07/1990



Fotos: W. Dickamp

Post SV Augsburg



GERD RICHTER

Alter: 15 Jahre

Rangliste: — 3 —

Sportliche Erfolge: Bronzemedaille mit der Mannschaft bei der Schüler-Europameisterschaft 1988
1. Platz Bundesranglistenturnier der Schüler 1988
2. Platz bei der Südd. Jugendmeisterschaft 1990 im Einzel

Frühere Vereine: DJK Ingolstadt
ESV Ingolstadt

Bei Post seit: 07/1990

CHRISTIAN HERBST

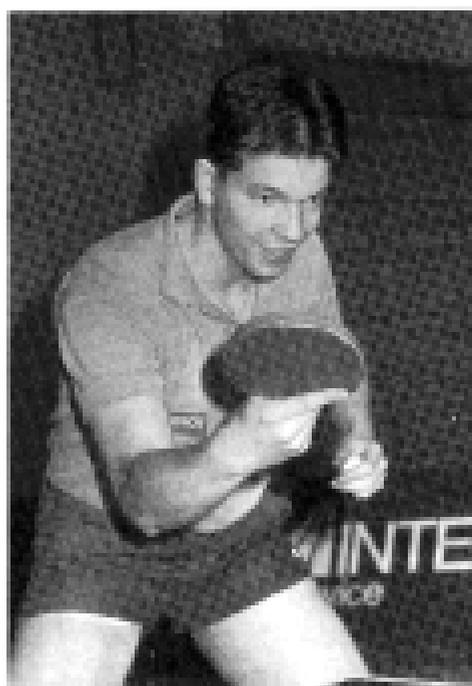
Alter: 20 Jahre

Rangliste: — 4 —

Sportliche Erfolge: Bayerischer Meister 1990 im gemischten Doppel
11. der bayerischen Rangliste 1989/90

Frühere Vereine: FC Puchheim
SV Esting

Bei Post seit: 07/1987



Post SV Augsburg



DIETER VOIGT

Alter: 31 Jahre

Rangliste: — 5 —

Sportliche
Erfolge: Bayerischer Meister im
Einzel 1982
Bayerischer Meister im
Doppel 1982 und 1983
9-facher Bezirksmeister
im Einzel

Frühere
Vereine: —

Bei Post seit: 1970

REINHOLD BERGER

Alter: 29 Jahre

Rangliste: — 6 —

Sportliche
Erfolge: Bezirksmeister 1980
im Einzel und Mixed

Frühere
Vereine: TTC Friedberg

Bei Post seit: 1981



Fotos: W. Ditzler

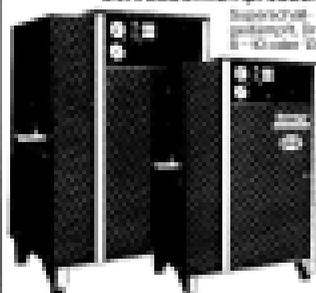
Druckluft-Erzeugung
Druckluft-Aufbereitung
Druckluft-Anwendung

Spannagel

KOMPRESSOREN

Ausgereifte Technik höchste Qualität

Schraubenkompressoren:



Spannagel-
güterpost, Druck
11-12 bar, 10 bar

Werkstattkompressoren:

Spannagel, Spannagel
V-Form-System



Kleincompressoren:



100 und 150 Liter
220V und 230V

**Spannagel-Kompressoren -
für alle Anwendungsbereiche.**

**Industrie-Hochleistungs-
kompressoren:**

Durch V-Form-System
geringer
Laufgeräusch
hohe
Leistung
hohe
Leistung



Baukompressoren:



100 und
150 Liter
mit
Ölwanne
oder
Mehrfach-
ventil

Druckluft-Anwendung:

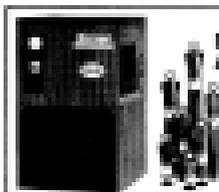
Reizen, Spritzen, Düsen, Schweißen,
Schleifen, Malen usw.



Benutzung
Planung
Verkauf
Service

**Druckluft-
aufbereitung:**

Filter,
Druckminderer,
Ölwanne



Ihr Fachhändler für Spannagel-Kompressoren:

**Spannagel Kompressorenfabrik
Holzweg 27 · 8900 Augsburg**

Telefon (0821) 46 18-41 · Telex 5 3 889
Telefax (0821) 46 86 04

Die Abschluß-Tabelle der Regionalliga Süd der Herren für die Spielzeit 1989/90

1. TTF Ochsenhausen	18	17	1	0	161:56	35:1
2. SV Neckarsulm	18	14	2	2	151:93	30:6
3. Post SV Augsburg	18	14	0	4	147:82	28:8
4. ASV Eppelheim	18	9	2	7	123:117	20:16
5. SSV Reutlingen II	18	9	1	8	120:129	19:17
6. SpVgg Ludwigsburg	18	7	2	9	116:126	16:20
7. TTC Weirheim	18	6	1	11	117:124	13:23
8. TSV Mülbachholen II	18	4	1	13	85:140	9:27
9. TV Hölzlestein	18	2	1	15	71:149	5:31 —78
10. VfB Bruchsal	18	1	3	14	72:156	5:31 —84

Spielergebnisse:

8:8	9:7	9:6	9:5	9:4	9:3	9:2	9:1	9:0
7x	6x	12x	16x	13x	9x	14x	10x	4x
				Punkte		Punkte		
				Vomande	Rückrunde	Heimspiele	Auswärtspleie	
TTF Ochsenhausen	17:1	18:0	17:1	18:0				
SV Neckarsulm	15:3	15:3	15:3	15:3				
Post SV Augsburg	14:4	14:4	14:4	14:4				
ASV Eppelheim	9:9	11:7	11:7	9:9				
SSV Reutlingen II	11:7	8:10	10:8	9:9				
SpVgg Ludwigsburg	9:9	7:11	11:7	5:13				
TTC Weirheim	7:11	6:12	10:8	3:15				
TSV Mülbachholen II	4:14	5:13	6:12	3:15				
TV Hölzlestein	1:17	4:14	4:14	1:17				
VfB Bruchsal	3:15	2:16	5:13	0:18				

Die erfolgreichsten Spieler der Regionalliga Süd in der Spielzeit 1989/90

(Reihenfolge nach der Zahl der gewonnenen Spiele)

1. Paarkreuz (Ranglistenplätze 1 und 2)

Jedrich Pansky (TTF Ochsenhausen)	32:0
Zhihao Shi (Post SV Augsburg)	28:4
Klaus Wenz (SV Neckarsulm)	27:7
Kai Pesch (SSV Reutlingen II)	23:10
Erwin Becker (TTF Ochsenhausen)	22:6
Francis Sule (TTC Weinheim)	19:2
Herman Hopman (SpVgg Ludwigsburg)	18:14
Yves Mazz (ASV Eppelheim)	16:14
Rainer Schreier (TV Hilpoltstein)	16:15

2. Paarkreuz (Ranglistenplätze 3 und 4)

Alexander Mohr (SV Neckarsulm)	22:9
Martin Gohr (TTC Weinheim)	21:8
Rudolf Stumper (TTF Ochsenhausen)	20:3
Wolfgang Jagel (SSV Reutlingen II)	17:10
Thomas Göbel (ASV Eppelheim)	16:10
Magnus Langerstein (SpVgg Ludwigsburg)	15:9
Norbert Schöllhorn (SV Neckarsulm)	15:11
Detlef Gäbler (TTC Weinheim)	13:7
Dieter Volgt (Post SV Augsburg)	11:3

3. Paarkreuz (Ranglistenplätze 5 und 6)

Klaus Rolletschke (TTF Ochsenhausen)	24:5
Karl Dachs (TTF Ochsenhausen)	24:11
Jürgen Gramer (SV Neckarsulm)	23:9
Hans-Jörg Rathhofer (Post SV Augsburg)	21:15
Frank Hossenthaler (SV Neckarsulm)	20:14
Robert Pesch (SSV Reutlingen II)	20:16
Jürgen Weber (ASV Eppelheim)	19:18
Olaf Lederer (SpVgg Ludwigsburg)	17:14
Christopher Thomas (TTC Weinheim)	15:10
Gerd Stein (SpVgg Ludwigsburg)	14:10
Thomas Heuß (ASV Eppelheim)	13:1
Michael Schaller (Post SV Augsburg)	13:3
Reinhold Berger (Post SV Augsburg)	13:5

Die erfolgreichsten Doppel der Regionalliga Süd in der Spielzeit 1989/90

Shi/Berger (Post SV Augsburg)	15:3
Kapeller/Pesch K. (SSV Reutlingen II)	13:5
Schneider/Schauer (TSV Milbertshofen)	13:9
Voigt/Herbst (Post SV Augsburg)	12:9
Griesinger B. (Antonowitsch (VfB Bruchsal)	12:9
Hopman/Wörner (SpVgg Ludwigsburg)	11:8
Jagst/Fürste (SSV Reutlingen II)	11:10
Greiner/Mohr (SV Neckarsulm)	10:6
Langenstain/Klingler (SpVgg Ludwigsburg)	10:8
Wertz/Mohr (SV Neckarsulm)	8:1
Suler/Gehr (TTC Weinheim)	8:8
Stumper/Paraky (TTF Ochsenhausen)	6:1
Paraky/Becker (TTF Ochsenhausen)	5:1

Die Spieler des Post SV in der Einzelstatistik

	1. Paarkreuz	2. Paarkreuz	3. Paarkreuz	Gesamt
Shi	28:4			28:4
Voigt	9:5	11:3		20:8
Herbst	5:12	7:5		12:17
Berger		5:8	13:5	18:13
Schaller		5:8	13:3	18:11
Raßhofer			21:15	21:15
Storf			0:2	0:2

Eingesetzte Spieler und Spielverhältnis

	Eingesetzte		Spielverhältnis			
	Spieler	Doppel	1.PK	2.PK	3.PK	Doppel
TTF Ochsenhausen	8	9	54:6	33:16	52:18	22:16
SV Neckarsulm	7	5	40:27	38:20	46:26	27:20
Post SV Augsburg	7	4	42:22	28:23	47:25	30:12
ASV Eppelheim	10	6	27:38	29:29	41:30	26:20
SSV Reutlingen II	8	6	31:36	28:30	37:35	24:19
SpVgg Ludwigsburg	8	5	26:43	29:28	37:34	24:21
TTC Weinheim	12	12	32:29	37:24	33:37	15:34
TSV Milbertshofen II	10	6	23:36	18:32	23:48	21:24
TV Hilpoltstein	7	5	24:36	22:29	16:54	9:30
VfB Bruchsal	9	3	15:45	13:40	24:47	20:24

**Private Vorsorge
beginnt bei
uns!**



Vermeiden Sie heute die Sorgen von morgen

Wer möchte das nicht? Ein Leben frei von finanziellen Sorgen. Die gesicherte Ausbildung für seine Kinder. Die zukunftsichere Anlage seines Geldes. – Utopien? Unerfüllbare Wunschvorstellungen?

Keineswegs. Wer sich rechtzeitig darum kümmert, wird rasch erkennen, daß solche

Ziele leichter zu erreichen sind, als man glaubt.

Am besten sprechen Sie noch heute mit uns über die finanzielle Absicherung Ihrer Zukunft. Denn private Vorsorge beginnt bei uns.

Kommen Sie zu uns.
Wir beraten Sie gerne.

Kreissparkasse Augsburg 

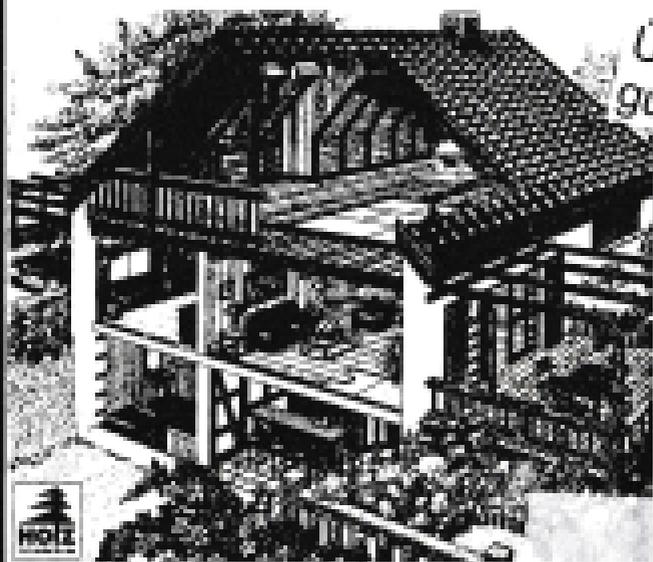
Holz-Kellner

**Holz vom
Fach
bis unter's
Dach**

Das Holz-Fach-Zentrum
für Boden/Wand und Decke

Hobelware
Paneele
Schnittholz
Parkett
Platten

Leisten
Türen
Gartenmaterial
Regal-Systeme



*Über 1500 m²
gute Ideen*

Öffnungszeiten

Fachausstellung
Mo. — Fr. 7.45 — 18 Uhr
Sa. 8.30 — 12.30 Uhr

Warenschulung
Mo. — Fr. 7.45 — 17 Uhr
Sa. 8.30 — 12.30 Uhr

Leisenmahl 18 a - 8900 Augsburg 21 (Haunstetten)

Telefon (0821) 83001